

**Zeitschrift:** Bericht über das Jahr / Schweizerdeutsches Wörterbuch : Schweizerisches Idiotikon

**Herausgeber:** Schweizerisches Idiotikon

**Band:** - (2012)

**Bibliographie:** Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen

zusammengestellt von Lotti Lamprecht

*Grenzüberschreitungen. Der alemannische Raum – Einheit trotz der Grenzen?*; hg. von Wolfgang Homburger [u. a.]. Ostfildern 2012 (Veröffentlichungen des Alemannischen Instituts in Freiburg i. Br., Nr. 80).

Darin u. a.:

*Christen, Helen*, Dialekt in allen Lebenslagen. Zum Deutschschweizer Sprachformengebrauch und seinen strukturellen Folgen, S. 159–171.

*Geuenich, Dieter*, Alemannische Sprach- und Stammesgrenzen. Ein kritischer Rückblick, S. 39–50.

*Kunze, Konrad*, Alemannische Gasthausnamen, S. 87–105.

*Schifferle, Hans-Peter*, Badisches und schweizerisches Alemannisch am mittleren Hochrhein. Gemeinsames und Trennendes, S. 173–197.

*Methods in Contemporary Linguistics*. In Honour of Iwar Weren; hg. von Andrea Ender, Adrian Leemann, Bernhard Wälchli. Berlin/Boston 2012 (Trends in Linguistics, Studies and Monographs 247).

Darin u. a.:

*Bucheli Berger, Claudia*, Glaser, Elvira, und Guido Seiler, Is a syntactic dialectology possible? Contributions from Swiss German, S. 93–119.

*Siebenhaar, Beat*, und Adrian Leemann, Methodological reflections on the phonetic-phonological continuum, illustrated on the prosody of Swiss German dialects, S. 21–44.

*MIX – Sprachvarietäten in Kontakt*; hg. von Helen Christen, Manuela Guntern, Marina Petkova. Berlin/Boston 2012 (Sociolinguistica 26).

Darin u. a.:

*Fleischer, Jürg*, Die Minderheit im Spiegel der Mehrheit (und umgekehrt): zur soziolinguistischen Situation des Westjiddischen im hochalemannischen Sprachgebiet, S. 30–40.

*Guntern, Manuela*, Dialekt und gesprochene Standardsprache: Wie Laien gesprochenes Schweizerhochdeutsch beurteilen, S. 102–119.

- Allmen, Fritz von*, Bsinnsc̄ht di no. Miren in miner Schuel- u Ju-  
gendziit un no allergattig ander Schriüberien vo Frieijer; ver-  
zelld von Hittisfritzel im Wintermaned 2011. 2. Uuflag: Hor-  
nig 2012 [mit Wörterliste von Mürren].
- Bickel, Hans*, Deutsche Varietäten in Internetkorpora – eine klei-  
ne Entwicklungsgeschichte. In: *Travaux neuchâtelois de lingu-  
istique* 55 (2011), S. 7–23.
- Bickel, Hans*, und Christoph Landolt, Schweizerhochdeutsch.  
Wörterbuch der Standardsprache in der deutschen Schweiz;  
hg. vom Schweizerischen Verein für die deutsche Sprache.  
Mannheim/Zürich 2012.
- Bickel, Hans*, und Christoph Landolt, Helvetismen als Teil der  
deutschen Standardsprache. «Schweizerhochdeutsch» – ein  
neues Wörterbuch des SVDS im Duden-Verlag. In: *Sprach-  
spiegel* 68 (2012), S. 2–7, 15f.
- Brandner, Ellen*, und Martin Salzmann, Crossing the lake. Mo-  
tion verb constructions in Bodensee-Alemannic and Swiss  
German. In: *Comparative Germanic Syntax. The State of the  
Art*; hg. von Peter Ackema [u. a.]. Amsterdam 2012, S. 67–97.
- Buchs, Murielle*, Französische Lehnwörter im Freiburgerdeut-  
schen. Freiburger Masterarbeit. 2012.
- Capeder, Reto*, und Lea Mani, Andeer. Von Acla bis Zwölfihorn.  
Die Orts- und Flurnamen der Landeskarte 1:25 000. Chur  
2012.
- Christen, Helen*, Junge als Anders-Sprecher? Zur Teilhabe junger  
Sprecher an lokalen Spracheigentümlichkeiten. In: *Sprache  
der Generationen*; hg. von Eva Neuland. Mannheim/Zürich  
2012 (Thema Deutsch 12), S. 254–270.
- Christen, Helen*, Hauptsache irgendwie Dialekt? Intendierter Dia-  
lekt in der Kontaktzone von Dialekt und Standardsprache. In:  
*LiLi, Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik*  
42. Jg., 166 (2012), S. 45–60.
- Christen, Helen*, Wo DialektsprecherInnen über Dialektsprecher-  
Innen lachen. Zur komischen Dimension von (schweizerdeut-  
schen) Dialekten. In: *Deutsch – grenzenlos. Festschrift für Eli-  
sabeth Knipf zum 60. Geburtstag*; hg. von Rita Brdar-Szabó  
[u. a.]. Budapest 2012 (Budapester Beiträge zur Germanistik  
58), S. 62–73.
- Danuser, Hans*, Aroser Orts- und Flurnamen, mit Einbezug des  
Welschtobel und einiger grenznaher Gebiete benachbarter  
Gemeinden. Arosa 2011.

- Fazzini, Elisabetta*, und Costanza Cigni, *Vocabolario comparativo dei dialetti walser in Italia. Volume 2 (X [Ch], D/T, Ts, Ts)*. Alessandria 2012 (Alemannica 5).
- Fetzer, This*, Warum der Mont Bijou kein Schmuckstück ist und im Bois de Dieu keine Bäume wachsen. Volksetymologie bei fremdsprachigen geografischen Namen. In: *Sprachspiegel* 68 (2012), S. 162–172.
- Glaser, Elvira*, und Gabriela Bart, Discovering and mapping syntactic areas: old and new methods. In: *Proceedings of the International symposium on limits and areas in dialectology (LimiAr) 2011*; hg. von Xosé Afonso Álvarez Pérez [u. a.]. Lissabon 2012, S. 345–363 [zur Kartographierung schweizerdeutscher Dialektsyntax].
- Goldstein, Daniel*, Netztipp: *idiotikon.ch*. Suche ohne Rätselraten im Schweizerdeutschen Wörterbuch. In: *Sprachspiegel* 68 (2012), S. 157–159.
- Graf, Martin Hannes*, Thurgauer Mundart in Geschichte und Gegenwart. Bern 2012 (Sprachen und Kulturen; hg. von der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften, Heft 5).
- Guntern, Manuela*, Erkennen von Dialekten anhand von gesprochenem Schweizerhochdeutsch. In: *Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik* 78 (2011), S. 155–187.
- Haas, Walter*, Das Deutsche und die Konfessionen in der Eidgenossenschaft um 1700. In: *Konfession und Sprache in der frühen Neuzeit. Interdisziplinäre Perspektiven*; hg. von Jürgen Macha [u. a.]. Münster 2012 (Studien und Texte zum Mittelalter und zur frühen Neuzeit 18), S. 45–62.
- Haas, Walter*, Nicolas de Praromans Sprache. In: *Freiburger Geschichtsblätter* 89 (2012), S. 91–99.
- Keller, Erni*, Saleschter Dialäkt. Ausdrücke und Redewendungen aus der Zeit von 1930–1950. Ermatingen 2012 [Wörterliste von Salenstein].
- Klausmann, Hubert*, Kleiner Sprachatlas von Vorarlberg und Liechtenstein. Innsbruck 2012.
- Leemann, Adrian*, *Swiss German Intonation Patterns*. Amsterdam 2012 (Studies in language variation 10).
- Meier, Simone*, und Guido Kalberer (Hgg.), *Dialektisch 2: Was Dialekt ist*. Zürich 2012.

- Petkova, Marina*, Die Deutschschweizer Diglossie. Eine Kategorie mit *fuzzy boundaries*. In: *LiLi*, Zeitschrift für Literaturwissenschaft und Linguistik 42. Jg., 166 (2012), S. 61–87.
- Pinheiro-Weber, Ursula*, Bärndütsch. Dialäkt for you. Textbook including CD. Bern 2012.
- Plate, Ralf*, Wenn «anfallen» anfällt. Das Schweizerische Idiotikon als historisches Wörterbuch des Deutschen. In: *Sprachspiegel* 68 (2012), S. 130–139.
- Salzmann, Martin*, Deriving reconstruction asymmetries in Across The Board movement by means of asymmetric extraction + ellipsis. In: Comparative Germanic Syntax. The State of the Art; hg. von Peter Ackema [u. a.]. Amsterdam 2012, S. 353–385 [behandelt Relativkonstruktionen im Zürichdeutschen].
- Schneider, Thomas*, und Inga Siegfried, Relikte frankoprovenzalischer Toponymie in der westlichen deutschen Schweiz: Das Beispiel *\*betullētum* ‘Birken’. In: *Revue transatlantique d’études suisses* 2 (2012), S. 17–32.
- Sibler, Pius*, Weibel, Robert, Glaser, Elvira, und Gabriela Bart, Cartographic Visualization in Support of Dialectology. In: Proceedings Auto Carto 2012, Columbus (OH, USA), 16.–18. September 2012. Columbus (OH, USA) 2012 [zur Kartographierung schweizerdeutscher Dialektsyntax].
- Stimmen der Schweiz*. In historischen Aufnahmen, in Text und Ton hg. für die Landi 1939; neu hg. von Elvira Glaser und Michele Loporcaro; neu bearb. von Dieter Studer-Joho, Michael Schwarzenbach [u. a.]. Zürich 2012 [mit 2 Audio-CDs].
- Walti, Otto*, Villmerger Zunamen. Eine Spurensuche. Villmergen 2011.
- Weibel, Viktor*, unter Mitarbeit von Albert Hug, Schwyzer Namenbuch. Die Orts- und Flurnamen des Kantons Schwyz; hg. vom Kuratorium Schwyzer Orts- und Flurnamenbuch unter der Leitung von Toni Dettling. 6 Bde. Schwyz 2012.
- Weibel, Viktor*, Vom Dräckloch i Himel. Namenbuch des Kantons Schwyz; hg. vom Kuratorium Schwyzer Orts- und Flurnamenbuch unter der Leitung von Toni Dettling. Schwyz 2012 [mit digitaler Version auf USB-Stick].